

# 華僑日報

本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十五號  
電話：二二二二  
零售每份五分  
本埠每月一元二角  
外埠每月一元五角  
廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另議。

## 日內瓦會議如失敗 美將介入越戰

### 中國亦可獲得反攻機會

【中央社華盛頓三十日電】此間外交界人士對日內瓦會議之失敗，多表同情。並認為美國將因此而介入越南戰爭。此間外交界人士認為，日內瓦會議之失敗，將使美國在越南問題上，獲得一個新的起點。美國將不再受日內瓦會議之限制，而將採取更積極之行動。此間外交界人士並認為，中國亦可藉此機會，獲得反攻之機會。中國將不再受日內瓦會議之限制，而將採取更積極之行動。此間外交界人士並認為，中國亦可藉此機會，獲得反攻之機會。

## 劉易士與中國當局密商 答允給予中國 更多飛機援助

### 劉氏昨離台飛赴沖繩島

【中央社台北三十日電】劉易士將軍於昨日離開台灣，飛往沖繩島。據悉，劉氏在離台前，曾與中國當局密商，答允給予中國更多飛機援助。劉氏在離台前，曾與中國當局密商，答允給予中國更多飛機援助。劉氏在離台前，曾與中國當局密商，答允給予中國更多飛機援助。



劉易士將軍與中國當局密商後，答允給予中國更多飛機援助。

## 美艦登陸中國 返航日離已

### 海台返航日離已

【中央社華盛頓三十日電】美國海軍部昨日宣佈，一艘美國海軍艦隊，已於昨日離開台灣，返回日本。該艦隊在離開台灣前，曾與中國當局密商，答允給予中國更多飛機援助。該艦隊在離開台灣前，曾與中國當局密商，答允給予中國更多飛機援助。

## 討論會集國六十 序程議會瓦內日

### 將由主敘率領

【中央社華盛頓三十日電】日內瓦會議之討論會，將於明日開始。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。

## 美國遠東海軍 新舊司令訪韓

### 曾官式拜會李承晚

【中央社華盛頓三十日電】美國遠東海軍新舊司令，將於近日訪問韓國。他們將曾官式拜會李承晚總統。他們將曾官式拜會李承晚總統。他們將曾官式拜會李承晚總統。

## 出席鎮海反共會議 中國代表團

### 將由主敘率領

【中央社華盛頓三十日電】中國代表團將出席在鎮海舉行之反共會議。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。

## 出鎮海反共會議 中國代表團

### 將由主敘率領

【中央社華盛頓三十日電】中國代表團將出席在鎮海舉行之反共會議。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。

## 出鎮海反共會議 中國代表團

### 將由主敘率領

【中央社華盛頓三十日電】中國代表團將出席在鎮海舉行之反共會議。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。

## 出鎮海反共會議 中國代表團

### 將由主敘率領

【中央社華盛頓三十日電】中國代表團將出席在鎮海舉行之反共會議。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。

## 出鎮海反共會議 中國代表團

### 將由主敘率領

【中央社華盛頓三十日電】中國代表團將出席在鎮海舉行之反共會議。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。

## 出鎮海反共會議 中國代表團

### 將由主敘率領

【中央社華盛頓三十日電】中國代表團將出席在鎮海舉行之反共會議。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。

## 出鎮海反共會議 中國代表團

### 將由主敘率領

【中央社華盛頓三十日電】中國代表團將出席在鎮海舉行之反共會議。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。

## 出鎮海反共會議 中國代表團

### 將由主敘率領

【中央社華盛頓三十日電】中國代表團將出席在鎮海舉行之反共會議。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。

## 出鎮海反共會議 中國代表團

### 將由主敘率領

【中央社華盛頓三十日電】中國代表團將出席在鎮海舉行之反共會議。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。

## 出鎮海反共會議 中國代表團

### 將由主敘率領

【中央社華盛頓三十日電】中國代表團將出席在鎮海舉行之反共會議。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。該會將由中國代表團主席率領。



### 虎標蚊香

新發明殺蚊劑  
效力強大——人畜無害



### MOSQUITO DESTROYER

虎標蚊香



### ORANO

名廠手錶



### 愛玲瓏

名廠手錶



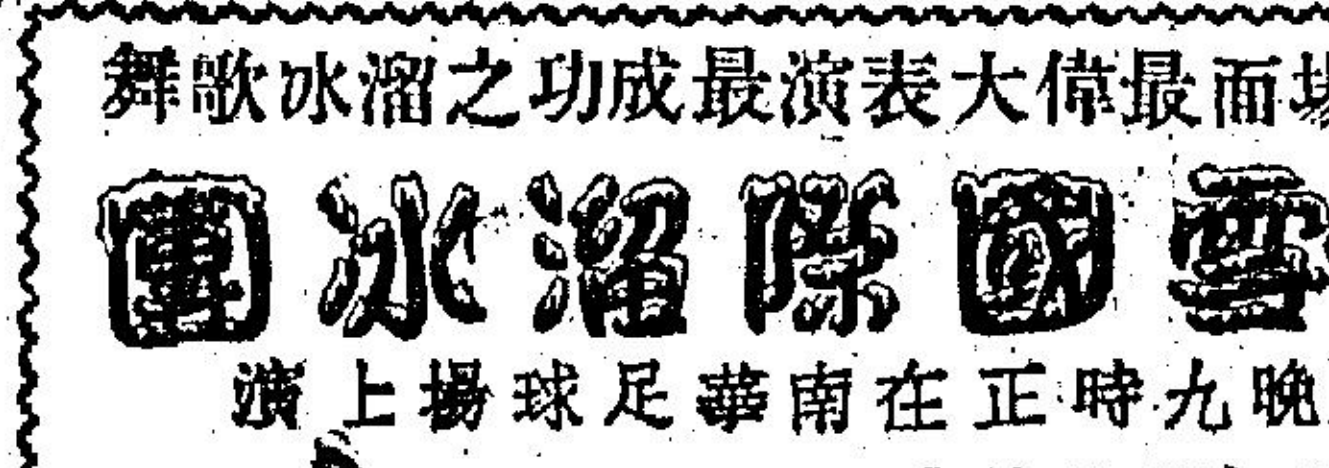
### 新光標準活頁帳簿

會計用品



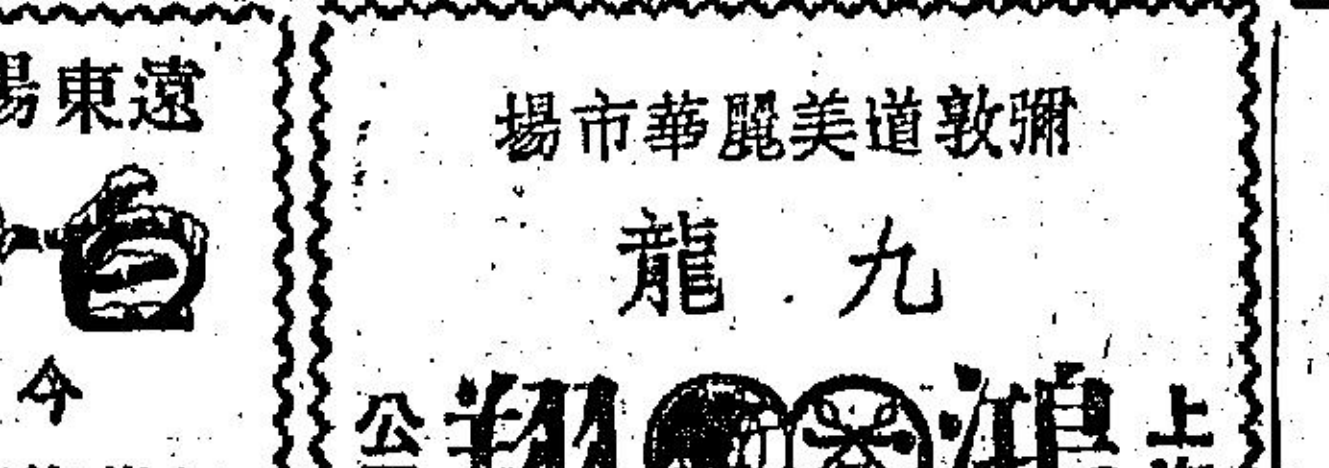
### 新光標準活頁帳簿

會計用品



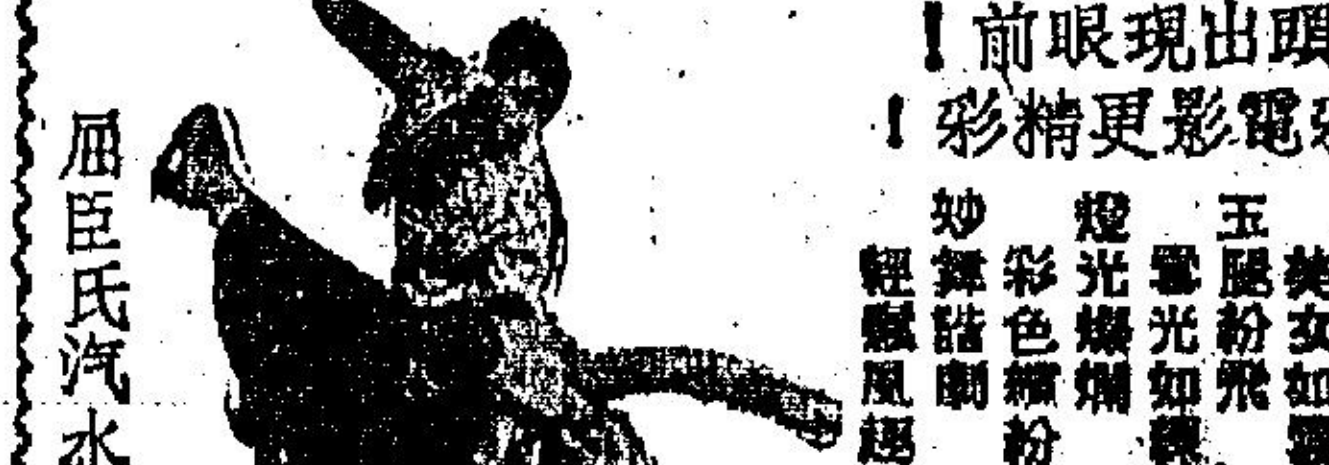
### 新光標準活頁帳簿

會計用品



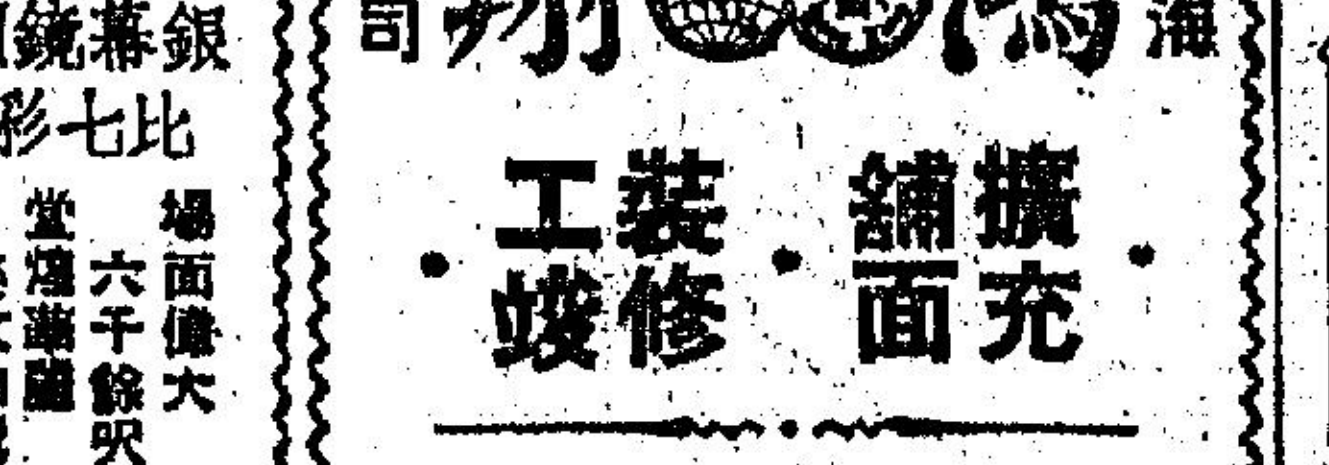
### 新光標準活頁帳簿

會計用品



### 新光標準活頁帳簿

會計用品



### 新光標準活頁帳簿

會計用品




### 新光標準活頁帳簿

會計用品




### 新光標準活頁帳簿

會計用品



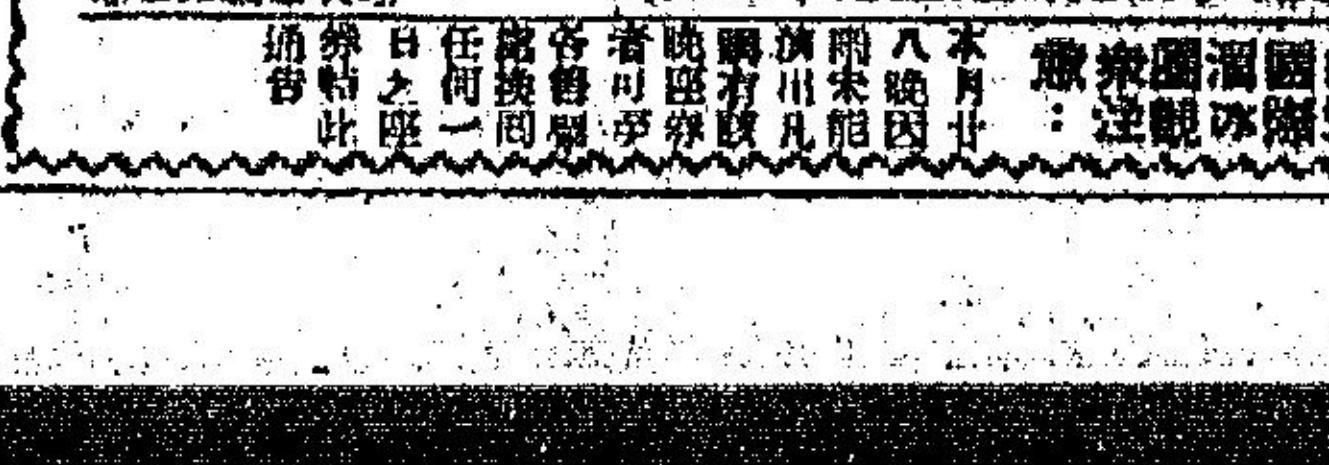
### 新光標準活頁帳簿

會計用品




### 新光標準活頁帳簿

會計用品




### 新光標準活頁帳簿

會計用品




### 新光標準活頁帳簿

會計用品



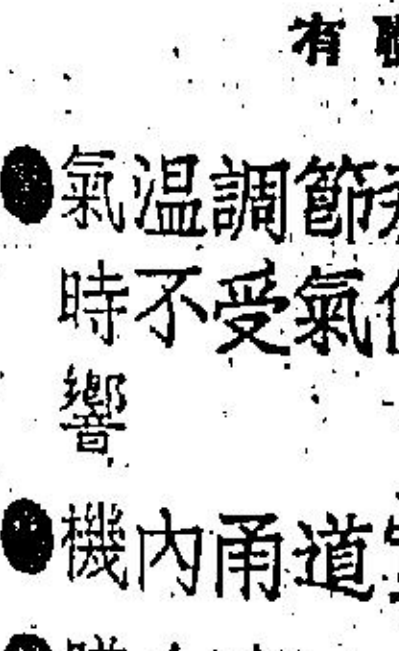
### 新訂廉價

DC-6B



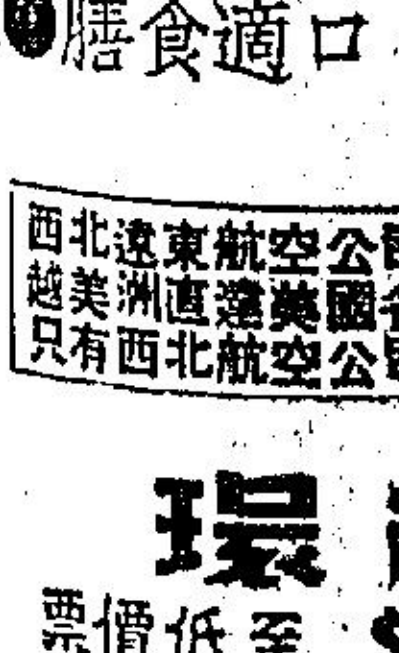
### 環遊

環遊世界



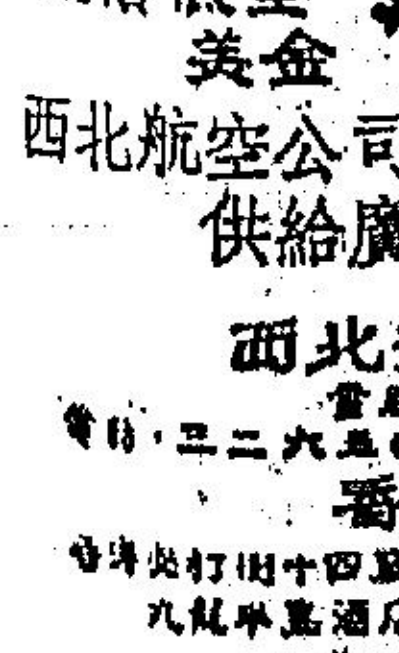
### 香港航線

香港航線




### 西北遠東

西北遠東




### 環遊

環遊世界



### 香港航線

香港航線



### 西北遠東

西北遠東



# 薩爾問題影響歐洲大局

【本報倫敦二十日電】薩爾問題之解決，將對歐洲之和平與安全產生重大影響。薩爾區之地位，不僅是法德兩國間之爭執點，更是歐洲安全之關鍵。若薩爾問題不能妥善解決，歐洲之和平將難以維持。目前，各方正密切關注事態發展，並尋求和平解決之途徑。

## 陳誠邀各界領袖座談 商擴人民民主政治措施

【本報南京二十日電】行政院長陳誠，於今日下午在行政院大禮堂，邀請各界領袖座談，商討擴大人民民主政治之措施。陳誠在會中強調，政府將致力於加強民主政治，保障人民之權利，並促進社會之和諧與發展。與會者均對政府之誠意表示肯定，並提出多項建議。

## 法軍在越南前線發動攻勢 將在雨季前結束

【本報河內二十日電】法軍在越南前線發動攻勢，進展順利。法軍在雨季前發動攻勢，旨在奪取重要戰略要地，並擴大其在該地區之影響力。目前，法軍已攻佔多處要地，並正向深入推進。預計攻勢將在雨季前結束。

## 法軍在越南前線發動攻勢 將在雨季前結束

【本報河內二十日電】法軍在越南前線發動攻勢，進展順利。法軍在雨季前發動攻勢，旨在奪取重要戰略要地，並擴大其在該地區之影響力。目前，法軍已攻佔多處要地，並正向深入推進。預計攻勢將在雨季前結束。



自由中國慶祝青年節 青年團員參加遊行



雙重生育機能的婦女 在醫學界引起關注



雙重生育機能的婦女 在醫學界引起關注



雙重生育機能的婦女 在醫學界引起關注

### 海味

各種海味、乾貨、罐頭食品，批發零售，價格公道。

### 梅下光

各種光學儀器、眼鏡、照相器材，專業維修，品質保證。

### 兒童亦能製餅

兒童餅乾、蛋糕、麵包，營養豐富，口味純正，適合兒童食用。

### 紅月牌

各種月餅、糕點、糖果，傳統風味，品質優良。

### 胃腸靈

（PEPTULCEREM）  
專治胃病、胃酸過多、消化不良等症，見效快，無副作用。

### 高牙素綠葉

牙膏、牙刷、口腔護理用品，清新口气，保護牙齒。

### 紙廁絲的

衛生紙、餐巾紙、面巾紙，質地柔軟，吸水力強。

### 紅月牌

各種月餅、糕點、糖果，傳統風味，品質優良。







10

英

廉美

SELOTTAP

SELOTTAP

利貼，除透  
印在膠紙上

天宮夜總會



# 一年來市政

## 十議員亦分別發表意見

(特稿) 市政局昨日下午四時開會，由主席李道揚主持，討論去年一年來市政工作，並由十位議員分別發表意見。會議由下午四時開始，至六時三十分結束。出席議員有：李道揚、李卓人、李卓人、李卓人、李卓人、李卓人、李卓人、李卓人、李卓人、李卓人。會議中，李道揚首先報告去年一年來市政工作，並由十位議員分別發表意見。會議中，李道揚首先報告去年一年來市政工作，並由十位議員分別發表意見。會議中，李道揚首先報告去年一年來市政工作，並由十位議員分別發表意見。

# 郭贊檢討過去一年措施

郭贊昨日下午四時，在市政局會議中，檢討過去一年來市政措施。郭贊指出，去年一年來，市政局在各方面均取得顯著成績，特別是在改善市政設施、加強治安及提高服務效率方面。郭贊並表示，市政局將繼續努力，為市民提供更優質的服務。

# 南指計劃來將作

南指昨日下午四時，在市政局會議中，討論未來一年的計劃。南指指出，未來一年，市政局將重點發展公共交通、改善環境衛生及加強社區服務。南指並表示，市政局將繼續與市民保持溝通，確保各項計劃能符合市民的需要。

# 柏立基夫人參觀福利機構

柏立基夫人昨日下午，參觀了多個福利機構，包括老人院、殘疾人士中心及兒童福利院。柏立基夫人在參觀過程中，與機構負責人及服務對象進行了交流，並對機構的工作表示讚賞。柏立基夫人並表示，政府將繼續支持福利機構的工作，為有需要的人士提供幫助。

# 工業原料商會請求

工業原料商會昨日下午，向政府提出請求，要求政府採取措施，以減輕原料商會的負擔。商會指出，由於原料價格不斷上升，商會面臨巨大的經營壓力。商會並表示，政府應採取措施，以穩定原料價格，並減輕商會的負擔。

# 局新

新局長昨日下午，在市政局會議中，發表了對新職務的看法。新局長表示，他將全力以赴，為市民提供更好的服務。新局長並表示，他將與全體員工共同努力，為市政局的工作做出貢獻。

# 選出

選出委員會昨日下午，在市政局會議中，選出了新一屆的委員。選出委員會表示，新一屆委員將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。選出委員會並表示，新一屆委員將與全體員工共同努力，為市政局的工作做出貢獻。

# 出售東結三年的原料

出售東結三年的原料，現已開始。原料商會表示，由於原料價格不斷上升，商會決定出售部分三年的原料，以減輕商會的負擔。原料商會並表示，出售的原料質量優良，價格公道，歡迎商會前來洽購。

# 廣華門診所

廣華門診所，現已開始。診所提供多種醫療服務，包括內科、外科、婦科及兒科。診所並表示，診所將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的醫療服務。

# 司公輪貨

司公輪貨，現已開始。公司提供多種貨運服務，包括國內及國際貨運。公司並表示，公司將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的貨運服務。

# 氏社李

氏社李，現已開始。李氏社提供多種社會服務，包括老人服務、殘疾人士服務及兒童服務。李氏社並表示，李氏社將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的社會服務。

# 明日

明日，現已開始。明日提供多種服務，包括諮詢、培訓及活動。明日並表示，明日將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。

# 克魯

克魯，現已開始。克魯提供多種服務，包括諮詢、培訓及活動。克魯並表示，克魯將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。

# 司公航空

司公航空，現已開始。航空公司提供多種航空服務，包括國內及國際航班。航空公司並表示，航空公司將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的航空服務。

# 生莊

生莊，現已開始。生莊提供多種服務，包括諮詢、培訓及活動。生莊並表示，生莊將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。

# 牛奶對人體之益處

牛奶對人體之益處，現已開始。牛奶提供多種營養，包括蛋白質、脂肪及碳水化合物。牛奶並表示，牛奶將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的牛奶。

# 雲和其

雲和其，現已開始。雲和其提供多種服務，包括諮詢、培訓及活動。雲和其並表示，雲和其將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。

# 生莊

生莊，現已開始。生莊提供多種服務，包括諮詢、培訓及活動。生莊並表示，生莊將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。

# 新界粉嶺居業置地植牧有限公司地產啟事

新界粉嶺居業置地植牧有限公司地產啟事，現已開始。公司提供多種地產服務，包括買賣、租賃及按揭。公司並表示，公司將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的地產服務。

# 雲和其

雲和其，現已開始。雲和其提供多種服務，包括諮詢、培訓及活動。雲和其並表示，雲和其將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。

# 生莊

生莊，現已開始。生莊提供多種服務，包括諮詢、培訓及活動。生莊並表示，生莊將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。

# 新界粉嶺居業置地植牧有限公司地產啟事

新界粉嶺居業置地植牧有限公司地產啟事，現已開始。公司提供多種地產服務，包括買賣、租賃及按揭。公司並表示，公司將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的地產服務。

### 克魯

克魯提供多種服務，包括諮詢、培訓及活動。克魯並表示，克魯將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。

### 牛奶對人體之益處

牛奶對人體之益處，現已開始。牛奶提供多種營養，包括蛋白質、脂肪及碳水化合物。牛奶並表示，牛奶將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的牛奶。

### 克魯

克魯提供多種服務，包括諮詢、培訓及活動。克魯並表示，克魯將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。

### 生莊

生莊提供多種服務，包括諮詢、培訓及活動。生莊並表示，生莊將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。

### 雲和其

雲和其提供多種服務，包括諮詢、培訓及活動。雲和其並表示，雲和其將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。

### 新界粉嶺居業置地植牧有限公司地產啟事

新界粉嶺居業置地植牧有限公司地產啟事，現已開始。公司提供多種地產服務，包括買賣、租賃及按揭。公司並表示，公司將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的地產服務。

### 雲和其

雲和其提供多種服務，包括諮詢、培訓及活動。雲和其並表示，雲和其將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。

### 生莊

生莊提供多種服務，包括諮詢、培訓及活動。生莊並表示，生莊將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。

### 雲和其

雲和其提供多種服務，包括諮詢、培訓及活動。雲和其並表示，雲和其將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。



# 去年商場冷淡情形空前 將請放寬限制以謀出路

【本報訊】去年商場冷淡情形空前，各商行領袖座談，將請放寬限制以謀出路。去年商場冷淡情形空前，各商行領袖座談，將請放寬限制以謀出路。去年商場冷淡情形空前，各商行領袖座談，將請放寬限制以謀出路。

## 各行去年商業概況

【本報訊】各行去年商業概況，各行去年商業概況，各行去年商業概況。各行去年商業概況，各行去年商業概況，各行去年商業概況。

## 當局設立農牧部 撥款發展畜牧業

【本報訊】當局設立農牧部，撥款發展畜牧業。當局設立農牧部，撥款發展畜牧業。當局設立農牧部，撥款發展畜牧業。

## 舉辦防癆展覽會

【本報訊】舉辦防癆展覽會，舉辦防癆展覽會，舉辦防癆展覽會。舉辦防癆展覽會，舉辦防癆展覽會，舉辦防癆展覽會。

## 源源賑災籌款

【本報訊】源源賑災籌款，源源賑災籌款，源源賑災籌款。源源賑災籌款，源源賑災籌款，源源賑災籌款。

## 節人愚日明

【本報訊】節人愚日明，節人愚日明，節人愚日明。節人愚日明，節人愚日明，節人愚日明。

## 聯合國徵文比賽

【本報訊】聯合國徵文比賽，聯合國徵文比賽，聯合國徵文比賽。聯合國徵文比賽，聯合國徵文比賽，聯合國徵文比賽。

## 後日訪問工團總會

【本報訊】後日訪問工團總會，後日訪問工團總會，後日訪問工團總會。後日訪問工團總會，後日訪問工團總會，後日訪問工團總會。

## 加派警察巡邏郊區

【本報訊】加派警察巡邏郊區，加派警察巡邏郊區，加派警察巡邏郊區。加派警察巡邏郊區，加派警察巡邏郊區，加派警察巡邏郊區。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈，香港政府公佈，香港政府公佈。香港政府公佈，香港政府公佈，香港政府公佈。

## 香港警務處佈告

【本報訊】香港警務處佈告，香港警務處佈告，香港警務處佈告。香港警務處佈告，香港警務處佈告，香港警務處佈告。

## 重建永利亭啓用

【本報訊】重建永利亭啓用，重建永利亭啓用，重建永利亭啓用。重建永利亭啓用，重建永利亭啓用，重建永利亭啓用。

## 保良局公告

【本報訊】保良局公告，保良局公告，保良局公告。保良局公告，保良局公告，保良局公告。

## 金龍總造廠

【本報訊】金龍總造廠，金龍總造廠，金龍總造廠。金龍總造廠，金龍總造廠，金龍總造廠。

## 中華娛樂業有限公司

【本報訊】中華娛樂業有限公司，中華娛樂業有限公司，中華娛樂業有限公司。中華娛樂業有限公司，中華娛樂業有限公司，中華娛樂業有限公司。

## 大生銀號有限公司啓事

【本報訊】大生銀號有限公司啓事，大生銀號有限公司啓事，大生銀號有限公司啓事。大生銀號有限公司啓事，大生銀號有限公司啓事，大生銀號有限公司啓事。

## 保良局公告

【本報訊】保良局公告，保良局公告，保良局公告。保良局公告，保良局公告，保良局公告。

## 金龍總造廠

【本報訊】金龍總造廠，金龍總造廠，金龍總造廠。金龍總造廠，金龍總造廠，金龍總造廠。

## 香港警務處佈告

【本報訊】香港警務處佈告，香港警務處佈告，香港警務處佈告。香港警務處佈告，香港警務處佈告，香港警務處佈告。

## 重建永利亭啓用

【本報訊】重建永利亭啓用，重建永利亭啓用，重建永利亭啓用。重建永利亭啓用，重建永利亭啓用，重建永利亭啓用。

## 保良局公告

【本報訊】保良局公告，保良局公告，保良局公告。保良局公告，保良局公告，保良局公告。

## 金龍總造廠

【本報訊】金龍總造廠，金龍總造廠，金龍總造廠。金龍總造廠，金龍總造廠，金龍總造廠。

## 中華娛樂業有限公司

【本報訊】中華娛樂業有限公司，中華娛樂業有限公司，中華娛樂業有限公司。中華娛樂業有限公司，中華娛樂業有限公司，中華娛樂業有限公司。

## 大生銀號有限公司啓事

【本報訊】大生銀號有限公司啓事，大生銀號有限公司啓事，大生銀號有限公司啓事。大生銀號有限公司啓事，大生銀號有限公司啓事，大生銀號有限公司啓事。

## 本港住宅樓宇 將向高空發展

【本報訊】本港住宅樓宇，將向高空發展。本港住宅樓宇，將向高空發展。本港住宅樓宇，將向高空發展。

## 花園街血案續訊

【本報訊】花園街血案續訊，花園街血案續訊，花園街血案續訊。花園街血案續訊，花園街血案續訊，花園街血案續訊。

## 項皮學生與社會有關

【本報訊】項皮學生與社會有關，項皮學生與社會有關，項皮學生與社會有關。項皮學生與社會有關，項皮學生與社會有關，項皮學生與社會有關。

## 香港警務處佈告

【本報訊】香港警務處佈告，香港警務處佈告，香港警務處佈告。香港警務處佈告，香港警務處佈告，香港警務處佈告。

## 重建永利亭啓用

【本報訊】重建永利亭啓用，重建永利亭啓用，重建永利亭啓用。重建永利亭啓用，重建永利亭啓用，重建永利亭啓用。

## 保良局公告

【本報訊】保良局公告，保良局公告，保良局公告。保良局公告，保良局公告，保良局公告。

## 金龍總造廠

【本報訊】金龍總造廠，金龍總造廠，金龍總造廠。金龍總造廠，金龍總造廠，金龍總造廠。

## 中華娛樂業有限公司

【本報訊】中華娛樂業有限公司，中華娛樂業有限公司，中華娛樂業有限公司。中華娛樂業有限公司，中華娛樂業有限公司，中華娛樂業有限公司。







# 體育



## 南陸今日火拼 嘉山錦標賽

下午五時三十分開球

【本報訊】南陸今日火拼，嘉山錦標賽，下午五時三十分開球。此項比賽，係由嘉山體育會主辦，旨在推廣籃球運動，並增進各隊友誼。比賽將於下午五時三十分在嘉山體育場舉行。屆時將有各隊代表參加，預計將有精彩之對決。

## 嘉山戰事平淡 傑志昨勝星島

踢得不起勁上場無紀錄

【本報訊】嘉山戰事平淡，傑志昨勝星島。昨日下午，嘉山體育會與星島體育會進行了一場足球比賽。比賽過程平淡，雙方均未能取得進球。最終，傑志隊以零比零平手收場。此役對於兩隊來說，均無實質意義。

## 選出本屆新職員

公關聯十五止截報名五三開賽

【本報訊】選出本屆新職員，公關聯十五止截報名五三開賽。此項選舉，旨在選出新一屆的體育會職員，以負責各項體育活動之籌劃與執行。報名工作已於昨日截止，預計將於下月舉行選舉。開賽日期則定於三月十五日正式開始。

### 甲組足球聯賽積分表

截至三月十一日

隊名	場次	勝	平	負	積分
傑志	10	6	2	2	14
星島	10	5	3	2	13
嘉山	10	4	4	2	12
其他隊	10	3	5	2	11

## 我亞運拳擊決選 名單為港二台三

黃亨利備受譽

【本報訊】我亞運拳擊決選，名單為港二台三。黃亨利備受譽。此項決選，旨在選出代表香港參加亞運會的拳擊選手。黃亨利在比賽中表現出色，獲得了觀眾的廣泛支持。

## 中女青遇北角 昨無敵艦凌厲打北角

昨無敵艦凌厲打北角

【本報訊】中女青遇北角，昨無敵艦凌厲打北角。昨日下午，中女青隊與北角隊進行了一場足球比賽。中女青隊表現凌厲，最終以三比零大勝北角隊。

## 李莫台方 歡迎

歡迎

【本報訊】李莫台方，歡迎。此項活動，旨在歡迎各界人士參加體育活動，並增進彼此的了解與友誼。

## 中國亞運水球隊 昨正式選出九人

入選球員今日報到辦理一切手續

【本報訊】中國亞運水球隊，昨正式選出九人。入選球員今日報到辦理一切手續。此項選拔，旨在選出代表中國參加亞運會的水球隊員。選拔工作已於昨日圓滿結束。

### 中國亞運水球隊 昨日選出九人

姓名	年齡	身高	體重
張三	22	1.80	75
李四	21	1.75	70
王五	23	1.85	80
趙六	20	1.70	65
陳七	24	1.90	85
周八	21	1.78	72
吳九	22	1.82	78
孫十	23	1.88	82
馬十一	20	1.72	68



## 星洲亞運游泳水球 正式代表選出

定四一開場

【本報訊】星洲亞運游泳水球，正式代表選出。定四一開場。此項選拔，旨在選出代表星洲參加亞運會的游泳及水球隊員。選拔工作已於昨日圓滿結束。

### 星洲亞運游泳水球 正式代表選出

項目	姓名	年齡	身高	體重
游泳	張三	22	1.80	75
游泳	李四	21	1.75	70
游泳	王五	23	1.85	80
水球	趙六	20	1.70	65
水球	陳七	24	1.90	85
水球	周八	21	1.78	72
水球	吳九	22	1.82	78
水球	孫十	23	1.88	82
水球	馬十一	20	1.72	68

### 中國亞運水球隊 昨日選出九人

姓名	年齡	身高	體重
張三	22	1.80	75
李四	21	1.75	70
王五	23	1.85	80
趙六	20	1.70	65
陳七	24	1.90	85
周八	21	1.78	72
吳九	22	1.82	78
孫十	23	1.88	82
馬十一	20	1.72	68

### 馬匹晨操成績

馬名	時間	名次
馬一	1:20.5	1
馬二	1:21.0	2
馬三	1:21.5	3
馬四	1:22.0	4
馬五	1:22.5	5
馬六	1:23.0	6
馬七	1:23.5	7
馬八	1:24.0	8
馬九	1:24.5	9
馬十	1:25.0	10

### 水警深區爭雄

項目	姓名	時間	名次
游泳	張三	1:20.5	1
游泳	李四	1:21.0	2
游泳	王五	1:21.5	3
水球	趙六	1:22.0	4
水球	陳七	1:22.5	5
水球	周八	1:23.0	6
水球	吳九	1:23.5	7
水球	孫十	1:24.0	8
水球	馬十一	1:24.5	9
水球	張三	1:25.0	10

### 脫離氣喘之苦已三年矣

姓名	年齡	身高	體重
張三	22	1.80	75
李四	21	1.75	70
王五	23	1.85	80
趙六	20	1.70	65
陳七	24	1.90	85
周八	21	1.78	72
吳九	22	1.82	78
孫十	23	1.88	82
馬十一	20	1.72	68

### 十靈丹

治一切奇難雜症，功效神速。凡患此症者，服之立見奇效。此藥乃名醫秘傳，選用名貴藥材，精製而成。對於各種疑難雜症，均有顯著療效。歡迎各界人士前來諮詢。

### 天秋高

治一切皮膚病，清涼解渴。此藥水選用天然植物，精製而成。對於各種皮膚病，如濕疹、瘙癢等，均有顯著療效。同時，服用此藥水還能清涼解渴，對身體有益。歡迎各界人士前來諮詢。

















### 女青定期舉行 插花講座及藝術賽

【本報訊】女青年會定於四月廿九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行插花講座及藝術賽。屆時請諸夫人主持蒞臨。該會並定於四月三十日（星期一）下午二時，在該會禮堂舉行插花講座及藝術賽。屆時請諸夫人主持蒞臨。該會並定於四月三十日（星期一）下午二時，在該會禮堂舉行插花講座及藝術賽。屆時請諸夫人主持蒞臨。

### 黃維瑛與史記

【本報訊】黃維瑛女士，現任華僑日報編輯，其著作「史記」一書，業已出版。該書內容豐富，史料翔實，為研究中國歷史之重要參考。黃女士對於歷史研究有深厚造詣，其著作深受讀者歡迎。

### 各方情報

【本報訊】各方情報：華僑日報編輯黃維瑛女士，其著作「史記」一書，業已出版。該書內容豐富，史料翔實，為研究中國歷史之重要參考。黃女士對於歷史研究有深厚造詣，其著作深受讀者歡迎。

### 古典音樂 唱片欣賞

【本報訊】古典音樂唱片欣賞：莫扎特之「安魂曲」，由著名指揮家指揮，演奏精湛，感人至深。該唱片為古典音樂愛好者之必備之品。

### 華新美術教育 吉爾曼的貢獻

【本報訊】華新美術教育：吉爾曼女士在美術教育方面之貢獻，為華僑美術教育之發展奠定了堅實基礎。其教學方法獨特，注重實踐，深受學生喜愛。

### 出版消息

【本報訊】出版消息：華僑日報編輯黃維瑛女士，其著作「史記」一書，業已出版。該書內容豐富，史料翔實，為研究中國歷史之重要參考。

### 華仁與聖保羅 分別定期舉行聯歡

【本報訊】華仁與聖保羅：分別定期舉行聯歡。華仁學校將於四月三十日舉行聯歡會，聖保羅學校將於五月三日舉行聯歡會。屆時歡迎各界人士參加。

### 中國文化講座 秦以後之中國哲學

【本報訊】中國文化講座：秦以後之中國哲學。該講座將由著名學者主講，內容涵蓋中國哲學史之重要篇章。歡迎各界人士參加。

### 兒童故事賽 入選名單

【本報訊】兒童故事賽：入選名單。此次比賽共收到作品數百篇，經評審團評定，選出優秀作品若干篇。入選名單如下：

### 一年來市政 十議員亦分別發表意見

【本報訊】一年來市政：十議員亦分別發表意見。議員們就過去一年來市政建設、教育、衛生等問題，分別發表了意見。議員們認為，政府應加強市政建設，提高市民生活水平。

（入口輪船預告）	
船名	由何處來
BENHOMOR	由檳榔嶼來
THAI	由曼谷來
SONGKHLA	由曼谷來
NELLORE	由馬尼拉來
HAKUBASAN MARU	由日本來
ORINA	由日本來
PRODUCE	由日本來
CASTLEVILLE	由日本來
PINE TREE MARINER	由日本來
WING SANG	由日本來
PRES MADISON	由日本來
HERMELIN	由日本來
HEINRICH JESSEN	由日本來
HOI HOUW	由日本來
AEI SING	由日本來
CHINA MAIL	由日本來
HOPEVILLE	由日本來
GINKO MARU	由日本來
PRES ARTHUR	由日本來
IRAOUDU	由日本來

（出口輪船預告）	
船名	往何處去
SUNON	往日本
AUI ANN	往日本
SAN MADENO	往日本
KIZAN MARU	往日本
FUKUKI	往日本
SILINDOENG	往日本
SHENG NG	往日本
ANSHUN	往日本
SONGKHLA	往日本
THAI	往日本
HAKUBASAN	往日本
HSIANG CHUNG	往日本
STRAAT BALI	往日本
HEINRICH JESSEN	往日本
NELLORE	往日本
PROQUCE	往日本
CASTLEVILLE	往日本
PINE TREE MARINER	往日本

### 勿地臣總統 展期四一

【本報訊】勿地臣總統之訪問，原定於四月一日抵港，現已展期至四月十一日。屆時將有盛大歡迎儀式。勿地臣總統之訪問，將為華僑帶來更多便利。

### 航訊

【本報訊】航訊：華僑日報編輯黃維瑛女士，其著作「史記」一書，業已出版。該書內容豐富，史料翔實，為研究中國歷史之重要參考。

### 一年來市政 十議員亦分別發表意見

【本報訊】一年來市政：十議員亦分別發表意見。議員們就過去一年來市政建設、教育、衛生等問題，分別發表了意見。議員們認為，政府應加強市政建設，提高市民生活水平。

### 太古輪船公司

太古輪船公司航線表：往來香港、上海、日本、澳洲等港口。船期表如下：

船名	往何處	日期
太古丸	往香港	四月廿八日
太古丸	往上海	四月三十日
太古丸	往日本	五月二日
太古丸	往澳洲	五月四日

### 怡和輪船公司

怡和輪船公司航線表：往來香港、上海、日本、澳洲等港口。船期表如下：

船名	往何處	日期
怡和丸	往香港	四月廿九日
怡和丸	往上海	五月一日
怡和丸	往日本	五月三日
怡和丸	往澳洲	五月五日

### 招商局輪船公司

招商局輪船公司航線表：往來香港、上海、日本、澳洲等港口。船期表如下：

船名	往何處	日期
招商丸	往香港	四月三十日
招商丸	往上海	五月二日
招商丸	往日本	五月四日
招商丸	往澳洲	五月六日

### 太古輪船公司

太古輪船公司航線表：往來香港、上海、日本、澳洲等港口。船期表如下：

船名	往何處	日期
太古丸	往香港	五月一日
太古丸	往上海	五月三日
太古丸	往日本	五月五日
太古丸	往澳洲	五月七日

### 一年來市政 十議員亦分別發表意見

【本報訊】一年來市政：十議員亦分別發表意見。議員們就過去一年來市政建設、教育、衛生等問題，分別發表了意見。議員們認為，政府應加強市政建設，提高市民生活水平。

### 太古輪船公司

太古輪船公司航線表：往來香港、上海、日本、澳洲等港口。船期表如下：

船名	往何處	日期
太古丸	往香港	五月二日
太古丸	往上海	五月四日
太古丸	往日本	五月六日
太古丸	往澳洲	五月八日

### 怡和輪船公司

怡和輪船公司航線表：往來香港、上海、日本、澳洲等港口。船期表如下：

船名	往何處	日期
怡和丸	往香港	五月三日
怡和丸	往上海	五月五日
怡和丸	往日本	五月七日
怡和丸	往澳洲	五月九日

### 招商局輪船公司

招商局輪船公司航線表：往來香港、上海、日本、澳洲等港口。船期表如下：

船名	往何處	日期
招商丸	往香港	五月四日
招商丸	往上海	五月六日
招商丸	往日本	五月八日
招商丸	往澳洲	五月十日

### 太古輪船公司

太古輪船公司航線表：往來香港、上海、日本、澳洲等港口。船期表如下：

船名	往何處	日期
太古丸	往香港	五月五日
太古丸	往上海	五月七日
太古丸	往日本	五月九日
太古丸	往澳洲	五月十一日

### 一年來市政 十議員亦分別發表意見

【本報訊】一年來市政：十議員亦分別發表意見。議員們就過去一年來市政建設、教育、衛生等問題，分別發表了意見。議員們認為，政府應加強市政建設，提高市民生活水平。

### 太古輪船公司

太古輪船公司航線表：往來香港、上海、日本、澳洲等港口。船期表如下：

船名	往何處	日期
太古丸	往香港	五月六日
太古丸	往上海	五月八日
太古丸	往日本	五月十日
太古丸	往澳洲	五月十二日

### 怡和輪船公司

怡和輪船公司航線表：往來香港、上海、日本、澳洲等港口。船期表如下：

船名	往何處	日期
怡和丸	往香港	五月七日
怡和丸	往上海	五月九日
怡和丸	往日本	五月十一日
怡和丸	往澳洲	五月十三日

### 招商局輪船公司

招商局輪船公司航線表：往來香港、上海、日本、澳洲等港口。船期表如下：

船名	往何處	日期
招商丸	往香港	五月八日
招商丸	往上海	五月十日
招商丸	往日本	五月十二日
招商丸	往澳洲	五月十四日

### 太古輪船公司

太古輪船公司航線表：往來香港、上海、日本、澳洲等港口。船期表如下：

船名	往何處	日期
太古丸	往香港	五月九日
太古丸	往上海	五月十一日
太古丸	往日本	五月十三日
太古丸	往澳洲	五月十五日

### 一年來市政 十議員亦分別發表意見

【本報訊】一年來市政：十議員亦分別發表意見。議員們就過去一年來市政建設、教育、衛生等問題，分別發表了意見。議員們認為，政府應加強市政建設，提高市民生活水平。



### 讀者版

## 突然冷落

本形影不離 到底都不過是誤會

我是一個二十歲的小伙子，在一家工廠裏當工人。我有一個女朋友，我們在一起已經三年了。我們形影不離，她是我生命中最重要的人。但是，最近她突然對我冷淡了。我不明白為什麼，我們之間到底發生了什麼事？

我開始思考，是不是我對她太依賴了？或者是我對她的愛太強烈了？我試圖改变自己，變得更有自信，更有魅力。但是，她似乎並沒有因此而改變。我開始感到絕望，不知道我們之間還有沒有未來。

有一天，我在街上看到她，她正和一個男人在一起。我的心碎了，我知道我們之間已經結束了。我試圖和她說話，但她只是冷冷地看了我一眼，然後就走了。我站在原地，看著她的背影，感到前所未有的孤獨。

我開始後悔，後悔我們在一起的時間太長了。我後悔沒有在她還愛我的時候，告訴她我的真實想法。我後悔沒有在她還愛我的時候，離開她。現在，一切都太晚了，我們已經分開了。

我開始重新振作起來，我知道我不能就這樣沉淪下去。我要重新找回那個自信、有魅力的自己。我要讓她知道，我並沒有因為她的冷落而失去自我。我要讓她知道，我依然愛著她，但我已經學會了放手。

我開始重新思考我們的關係，思考我們之間的誤會。我開始回憶起我們在一起的點點滴滴，回憶起我們在一起的快樂時光。我開始明白，我們之間的誤會，其實是因為我們都太在乎對方了。

我開始嘗試與她溝通，告訴她我的想法。我告訴她，我依然愛著她，但我已經學會了放手。我告訴她，我們之間的誤會，其實是因為我們都太在乎對方了。我告訴她，我們之間的關係，其實並沒有那麼簡單。

我開始重新思考我們的關係，思考我們之間的誤會。我開始回憶起我們在一起的點點滴滴，回憶起我們在一起的快樂時光。我開始明白，我們之間的誤會，其實是因為我們都太在乎對方了。

我開始嘗試與她溝通，告訴她我的想法。我告訴她，我依然愛著她，但我已經學會了放手。我告訴她，我們之間的誤會，其實是因為我們都太在乎對方了。我告訴她，我們之間的關係，其實並沒有那麼簡單。

我開始重新思考我們的關係，思考我們之間的誤會。我開始回憶起我們在一起的點點滴滴，回憶起我們在一起的快樂時光。我開始明白，我們之間的誤會，其實是因為我們都太在乎對方了。

我開始嘗試與她溝通，告訴她我的想法。我告訴她，我依然愛著她，但我已經學會了放手。我告訴她，我們之間的誤會，其實是因為我們都太在乎對方了。我告訴她，我們之間的關係，其實並沒有那麼簡單。

我開始重新思考我們的關係，思考我們之間的誤會。我開始回憶起我們在一起的點點滴滴，回憶起我們在一起的快樂時光。我開始明白，我們之間的誤會，其實是因為我們都太在乎對方了。

### 甲組足球聯賽成績分表

隊名	場次	勝	平	負	進球	失球	積分
東方	10	7	2	1	25	10	14
南華	10	6	3	1	20	12	12
永義	10	5	4	1	18	15	10
香港	10	4	5	1	15	18	9
新加坡	10	3	6	1	12	20	6
吡叻	10	2	7	1	10	25	4
雪蘭莪	10	1	8	1	8	30	2
馬六甲	10	0	9	1	5	35	0

### 讀書不宜濫

一連讀幾科 必一事無成

我是一個二十歲的小伙子，在一家工廠裏當工人。我有一個女朋友，我們在一起已經三年了。我們形影不離，她是我生命中最重要的人。但是，最近她突然對我冷淡了。我不明白為什麼，我們之間到底發生了什麼事？

我開始思考，是不是我對她太依賴了？或者是我對她的愛太強烈了？我試圖改变自己，變得更有自信，更有魅力。但是，她似乎並沒有因此而改變。我開始感到絕望，不知道我們之間還有沒有未來。

有一天，我在街上看到她，她正和一個男人在一起。我的心碎了，我知道我們之間已經結束了。我試圖和她說話，但她只是冷冷地看了我一眼，然後就走了。我站在原地，看著她的背影，感到前所未有的孤獨。

我開始後悔，後悔我們在一起的時間太長了。我後悔沒有在她還愛我的時候，告訴她我的真實想法。我後悔沒有在她還愛我的時候，離開她。現在，一切都太晚了，我們已經分開了。

我開始重新振作起來，我知道我不能就這樣沉淪下去。我要重新找回那個自信、有魅力的自己。我要讓她知道，我並沒有因為她的冷落而失去自我。我要讓她知道，我依然愛著她，但我已經學會了放手。

我開始重新思考我們的關係，思考我們之間的誤會。我開始回憶起我們在一起的點點滴滴，回憶起我們在一起的快樂時光。我開始明白，我們之間的誤會，其實是因為我們都太在乎對方了。

我開始嘗試與她溝通，告訴她我的想法。我告訴她，我依然愛著她，但我已經學會了放手。我告訴她，我們之間的誤會，其實是因為我們都太在乎對方了。我告訴她，我們之間的關係，其實並沒有那麼簡單。

我開始重新思考我們的關係，思考我們之間的誤會。我開始回憶起我們在一起的點點滴滴，回憶起我們在一起的快樂時光。我開始明白，我們之間的誤會，其實是因為我們都太在乎對方了。

我開始嘗試與她溝通，告訴她我的想法。我告訴她，我依然愛著她，但我已經學會了放手。我告訴她，我們之間的誤會，其實是因為我們都太在乎對方了。我告訴她，我們之間的關係，其實並沒有那麼簡單。

我開始重新思考我們的關係，思考我們之間的誤會。我開始回憶起我們在一起的點點滴滴，回憶起我們在一起的快樂時光。我開始明白，我們之間的誤會，其實是因為我們都太在乎對方了。

我開始嘗試與她溝通，告訴她我的想法。我告訴她，我依然愛著她，但我已經學會了放手。我告訴她，我們之間的誤會，其實是因為我們都太在乎對方了。我告訴她，我們之間的關係，其實並沒有那麼簡單。

### 樓底商店 亦要商業登記

王君問：樓底商店，亦要商業登記嗎？

答：樓底商店，亦要商業登記。根據商業登記法，凡在商業區內經營商業之商店，均須向當地政府辦理商業登記。樓底商店雖然位於住宅樓內，但其經營性質與普通商店無異，因此亦須辦理登記。

王君問：樓底商店，亦要商業登記嗎？

答：樓底商店，亦要商業登記。根據商業登記法，凡在商業區內經營商業之商店，均須向當地政府辦理商業登記。樓底商店雖然位於住宅樓內，但其經營性質與普通商店無異，因此亦須辦理登記。

王君問：樓底商店，亦要商業登記嗎？

答：樓底商店，亦要商業登記。根據商業登記法，凡在商業區內經營商業之商店，均須向當地政府辦理商業登記。樓底商店雖然位於住宅樓內，但其經營性質與普通商店無異，因此亦須辦理登記。

王君問：樓底商店，亦要商業登記嗎？

答：樓底商店，亦要商業登記。根據商業登記法，凡在商業區內經營商業之商店，均須向當地政府辦理商業登記。樓底商店雖然位於住宅樓內，但其經營性質與普通商店無異，因此亦須辦理登記。

### 和裕綢緞莊

國產絲綢 定價特廉

桃紅柳綠 燕禧春

喜慶 喜慶

喜慶 喜慶

喜慶 喜慶

喜慶 喜慶

喜慶 喜慶

喜慶 喜慶

### 金域多利

龍城 光明

日映 映

映 映

映 映

映 映

映 映

映 映

映 映

### 錦上添花

玲坤周·波醒梁

郎劍羅·卿艷羅

儉陽歐·水秋伊

山楚黃·霞蘊莫

作傑演主合聯星巨大八

作傑演主合聯星巨大八

作傑演主合聯星巨大八

作傑演主合聯星巨大八

### 人隔萬重山

仲衡劉

黃紫棠

同吳

女綫紅

綺梅

游活張

英張

妹妹林

### 死裏逃生

新書 生珍偵

案探偵

死裏逃生

每冊二元

業已出版

業已出版

業已出版

業已出版

### 珍茜

桃世寡孤天麗女紗

源外女男生質郎寵

弦人，經曲故

！心動綿折事

！心動綿折事

！心動綿折事

！心動綿折事

！心動綿折事

### 蒙絲

大製實獎全島南司

名熱地濟部背海出

片情攝島在景蓮品公

！心動綿折事

！心動綿折事

！心動綿折事

！心動綿折事

！心動綿折事

### 藍天豈

孤暴怒狂爪血蚌龍

島雨濤風角戰珠庭

！漫，捲！八，採

！漫，捲！八，採

！漫，捲！八，採

！漫，捲！八，採

！漫，捲！八，採

！漫，捲！八，採

### The Blue Lagoon

！漫，捲！八，採

！漫，捲！八，採

！漫，捲！八，採

！漫，捲！八，採

！漫，捲！八，採

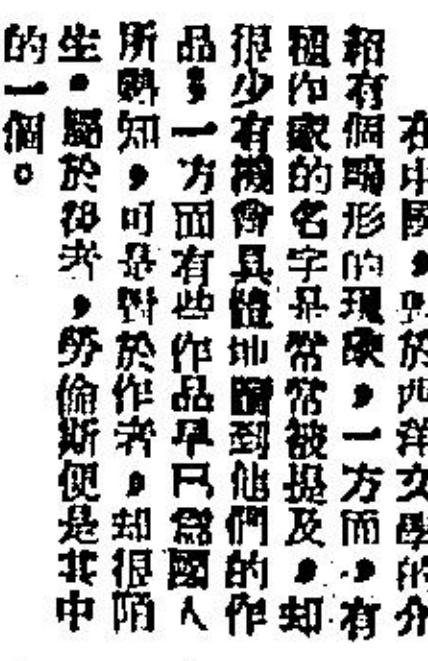
！漫，捲！八，採

！漫，捲！八，採

！漫，捲！八，採



「查泰萊夫人的情人」作者



**傑克·倫**  
辛克萊的僕人

有一天，辛克萊期間假，回到美國時，辛克萊說了這「就個性說，克·倫比你所說還有關得多。當發生氣比較投合，因我誠懇的真心，但是流於假題，而且也●●●●●愛倫彼無良之心」傑克在許多方面和我反却永遠有青年的精

我們走的都是些  
力走快了七八步，但  
不一會，又慢下來。

沒用，挑到前面有人村的地方，替你想想辦法。」

「喂，別說不行，」

「這一句，後來就只」

「是上氣不接下氣地」

我因感到棘手。

定到一個高士坡。

那一位說要我放上，他喊了一聲：娘

我沒有辦法，隨營長挺胸膛在馬上的隊伍，老遠地看見挑了担子走，但是走

我，我

描

「慢一力支持，不過我對於他又是有些疑惑；我覺得只挑兩個鍋子，這一下，早不來這一個，早不來這一個。」

「喂，起來！」  
「我睇咗前面嘅賊  
伍，俾我哋果位很遠  
了，」  
「唔，起來！」  
「我睇咗前面嘅賊  
伍，俾我哋果位很遠  
了，」

不過，他的自尊心，我不否認當我需要的時候，我不由自主

在我心中壓下了印象，描寫一個沉毅的性格的題詞貼在他那雙瘦

我的喉嚨也沙了，

顯得格外堅強，

一切人類的同情都

只剩下一口氣，

個弟兄抬到路邊，

裏去了，因為他

活方式。同時他奇怪自己  
該是輕快的吧？還是  
當我每次提起鉅來想  
這麼的一句：

生活方式，但心懷隱憂。我從不敢問的話，而寫信時，耳邊便响起

於一鞭子在牠身上，而且要三遍三地抽打。他殺牠剛碰在路旁，見那薩婆有個死人，一條野狗正伏在背上，交配的時候，

[illegible]

天  
隆重盛大  
鉅片  
刻劃鉅片  
鉅片

人往  
 "TILL WE  
 呈次高 朱克 李次玉 曹炎  
 柔腸 夢榮 魂牽 相思 吟茲 朝朝  
 黃金拆散好失驚  
 世間幾處是生離  
 郎在東邊妾在關  
 拋郎萬里黃金夢

[illegible]







